

**POWIERZYĆ** (13) *vb pf*

o oraz e jasne.

*inf* powierzyć (3). ◇ *praet 3 sg m* powierzył (6). ◇ *1 pl m pers -smy* powierzyli (1) *OrzJan*, -smy powierz(e)li (1) *PaprUp*. ◇ *impers praet* powierz(o)no (1). ◇ *part praet act* powierzywszy (1).

*Sł stp, Cn brak, Linde bez cytatu.*

*Polecić opiece, oddać z zaufaniem [w tym: komu, czemu (12)] (13)*: ále drugich wżyftkich Ktorzyć są powierzeni, rázem y z tym któryć Powierzył, profto z domu wypchnąłeś ná fzyię. *CiekPotr* 9, 12, 85.

*powierzyć czego (2)*: kto tylko iednego zdrádzi/ [...] z iákim wftidem á z iáką lekkością tego wżywać muśi. A což owfzem ták wiele fthanow zdrádzić/ kthorzy mu powierzywfzy gardł y máiętności fwoich/ iecháli do domkow fwych *RejZwierc* 37; *PaprUp* E2v.

*powierzyć kogo, co (5)*: Was P. Bog podniofł ná wyfokie vrzędy: nie dla was [...] ále dla ludu/ który wam P. Bog powierzył/ ábyście nam fprawiedliwość y pokoy który od P. Boga bierzećie/ fpułzczáli. *SkarKazSej* 665b; Ześ cudzym koniem robił/ vkradłeś robotę. K temu ieflić go tylko ná milę powierzył Włafny Pan; á tyś ná nim dwie mili przemierzył *KlonWor* 4. *Cf Zwrot, W przen.*

*Zwrot*: »powierzyć sam siebie« (1): żaden mu [*Turkowi*] fie w ręce niedoftał/ ieno ten który odpaławfzy brón fwoię/ powierzył sam siebie przymiérzu iego. *OrzJan* 123.

*W przen (2)*:

*Zwrot*: »[co] powierzyć do rąk, wiernej ręce« [*szyk zmienny*] (1:1): [*lud ciebie, Wasza Królewska Miłość, prosí*] ábyś nie dopułczał brác gardł náfzych/ którémfmy wierze twoiéy/ cnoce twoiéy/ y wiernéy twéy ręce powierzyli. *OrzJan* 112; Co komu powierzono do rąk; może záfię Wziąć to ná zad ten który powierzył, gdy zechce. *CiekPotr* 84.

**a.** *O dobrach materialnych: oddać w depozyt, na przechowanie [czego] (3)*: Armátę [*tj. orężé*] záś fwą y prochy káždy tákí wypráwiony/ [...] wziąłby z fkárbu Krolá Ie<sup>80</sup> M. ktoráby potym wracáiąc fię z wypráwy/ do fkárbu Krolá Ie<sup>80</sup> M. wrocił/ álbożby mu iey mogł do domu powierzyć *GrabPospR* M4; Temubych Miał powierzyć pieniędzy? ktoremu, by nawet Szło o głowę, drobnego pieniążká ná wieki Nie wierzyłbym. *CiekPotr* 73, 72.

*Synonimy*: dać, oddać, podać, polecić, poruczyć.

*Formacje współrdzenne cf WIERZYĆ.*

*Cf POWIERZENIE, POWIERZONY*